

J E G Y Z Ó K Ö N Y V
Kecskemét Megyei Jogú Város
Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata
2024. február 26-án megtartott üléséről

<u>Az ülés helve:</u>	Kecskemét, Kossuth tér 1. I/2. (Kada Elek Terem)	
<u>Az ülés időpontja:</u>	15.00 óra	
<u>Jelen vannak:</u>	Neuendorf Sebastian Jörgné	elnök
	Oppelt József Emil	elnökhelyettes
	Léka Gyuláné	Pénzügyi Osztály munkatársa
	Csepesz Ilona	Szervezési Osztály nemzetiségi referense

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Köszönti az ülésen megjelenteket. Megköszöni a testület tagjainak, hogy vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségének minden képviselő határidőig eleget tett.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel a Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat 2 megválasztott tagja jelen van. Ezt követően az ülést megnyitja.

A kiküldött írásos meghívóhoz módosító javaslatot nem tesz. Kérdezi a testület tagját, hogy egyetért-e a napirendi pontokkal?

Szavazást követően megállapítja, hogy a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodás** mellett az ülés napirendjére vonatkozóan az alábbi határozatot hozta:

8/2024. (II. 26.) NTNÖ. számú határozat

Az ülés napirendje

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 9/2023. (II.14.) NTNÖ számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- Német nyelvű versmondó verseny szervezése a Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolával közösen**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- Az Osterfeuer hagyományőrző húsvéti rendezvénnyel kapcsolatos döntések meghozatala**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- A 2024. évi programterv elfogadása**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök
- Beszámoló a Nemzetiségi bál rendezvényről**
Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

7. Egyebek

Előterjesztő: Neuendorf Sebastian Jörgné elnök

Határozatról értesítést kapnak:

- 1.) Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
- 2.) Irattár

1. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 9/2023. (II.14.) NTNÖ számú határozat módosítása

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének módosításáról szóló előterjesztést a képviselők megkapták, megismerték.

Kéri a testület tagját kérdéseit, hozzászólásait, javaslatait tegye meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

9/2024. (II. 26.) NTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 9/2023. (II.14.) NTNÖ számú határozat módosítása

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök 1989-2/2024. számú előterjesztését megtárgyalta és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2023. évi költségvetéséről szóló 9/2023.(II.14.) NTNÖ számú határozatát (a továbbiakban: határozat) az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat I. bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

(1) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi

a) költségvetési bevételeinek összegét	8.564.677 Ft-ban
b) költségvetési kiadásainak összegét	11.777.375 Ft-ban
c) költségvetési egyenlegének összegét	-3.212.698 Ft-ban
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összegét	- 229.698 Ft-ban
2. felhalmozási célú összegét	-2.983.000 Ft-ban

állapítja meg.

(2) A testület a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetésének

a) finanszírozási kiadásait	0 Ft-ban
b) kiadási főösszegét	11.777.375 Ft-ban
c) összesített hiányát	-3.212.698 Ft-ban
ezen belül a hiány	

- | | |
|-------------------------------|------------------|
| 1. működési célú összegét | 229.698 Ft-ban |
| 2. felhalmozási célú összegét | 2.983.000 Ft-ban |

állapítja meg.

2. A határozat 1-4. melléklete helyébe jelen határozat 1-4. melléklete lép.

3. Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba.

2. Napirend

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

Neuendorf Sebastian Jörgné:

A Kecskemét Megyei Jogú Város jegyzője által megküldött tájékoztató levelet, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 2024. január 1. napjától hatályos módosításait figyelembevéve a szervezeti és működési szabályzat (továbbiakban: SZMSZ) IV. fejezetének rendelkezéseit javasolja kiegészíteni az alábbiakkal:

„A nemzetiségi önkormányzatot érintő kérdés és javaslat a közmeghallgatás időpontja előtt legalább 2 nappal írásban is benyújtható az elnök részére. A beadványnak tartalmaznia kell a benyújtó nevét és lakcímét, helyben érdekelt szervezet esetén a székhelyét és a képviselő nevét, valamint a kérdés vagy javaslat rövid összefoglalását. A közmeghallgatáson elhangzott, illetve az írásban megfogalmazott javaslatra, kérdésre a közmeghallgatáson vagy legkésőbb tizenöt napon belül választ kell adni.”

Kéri a testület tagját kérdéseit, hozzászólásait, javaslatait tegye meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

10/2024. (II. 26.) NTNÖ számú határozat

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

A testület döntése alapján Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzata az alábbiak szerint módosul.

IV. fejezet kiegészül az alábbiakkal:

„A nemzetiségi önkormányzatot érintő kérdés és javaslat a közmeghallgatás időpontja előtt legalább 2 nappal írásban is benyújtható az elnök részére. A beadványnak tartalmaznia kell a benyújtó nevét és lakcímét, helyben érdekelt szervezet esetén a székhelyét és a képviselő nevét, valamint a kérdés vagy javaslat rövid összefoglalását. A közmeghallgatáson elhangzott, illetve az írásban megfogalmazott javaslatra, kérdésre a közmeghallgatáson vagy legkésőbb tizenöt napon belül választ kell adni.”

A határozatról értesítést kapnak:

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

3. Napirend

Német nyelvű versmondó verseny szervezése a Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolával közösen

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Tájékoztatja a megjelenteket, hogy az idei évben 2024. március 7-én ismét megszervezik a Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolával közösen a német nyelvű versmondó versenyt. A rendezvény résztvevőit ásványvízzel, csokoládéval vendégeli meg az önkormányzat. A Fornetti Kft. péksüteménnyel támogatja a rendezvényt.

A verseny rendezvényszervezési feladatainak elvégzésére bruttó 45 000,-Ft értékben a Full-Party Service Kft.-t javasolja felkérni.

Kéri a testület tagját kérdéseit, hozzászólásait, javaslatait tegye meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

11/2024. (II.26.) NTNÖ számú határozat

Német nyelvű versmondó verseny szervezése a Kecskeméti Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolával közösen

A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az idei évben ismét a Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolával közösen versmondó versenyt szervez 2024. március 7-én.
2. A testület a versmondó verseny költségvetését az alábbiak szerint fogadta el:
 - rendezvény-szervezés bruttó 45.000,- Ft
(Full Party Service Kft.; 6000 Kecskemét, Szent László krt. 19.; Adószám: 12522693-2-03; Számlaszám: 12076927-01250785-00100001).
3. A fenti költségek fedezete a Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. évi költségvetésében a 705308 Német hagyományos kulturális programok előirányzaton rendelkezésre áll.
4. A Fornetti Kft. a rendezvényt ingyenes sütemény biztosításával támogatja, amelyért a testület köszönetét fejezi ki a cég részére.

A határozatról értesülnek

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czákó Anita osztályvezető, Pénzügyi osztály
3. Irattár

4. Napirend

Az Osterfeuer hagyományörző húsvéti rendezvénnyel kapcsolatos döntések meghozatala

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Az idei évben ismét megrendezik a hagyományörző OSTERFEUER húsvéti ünnepségüket 2024. március 26-án 10:30 órakor a Melinda parkban. Az OSTERFEUER az egyik legismertebb német húsvéti szokás, mely már az ősi germán tavaszünnep egyik fő látványossága volt.

Az ünnepségen a Vásárhelyi Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola német nemzetiségi osztályának tanulói és a Kinder-Ovi óvodásai vesznek részt. A résztvevőket az önkormányzat fonott kaláccsal és citromos teával vendégeli meg.

A rendezvényszervezés feladatainak elvégzésére bruttó 192 000,-Ft értékben a Full-Party Service Kft.-t javasolja felkérni.

Kéri a testület tagját, hogy kérdését, hozzászólását, javaslatát tegye meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

12/2024. (II. 26.) NTNÖ számú határozat

Az Osterfeuer hagyományörző húsvéti rendezvénnyel kapcsolatos döntések meghozatala

A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta:

1. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy az idei évben ismét megrendezi – ingyenes és nyilvános – hagyományörző OSTERFEUER húsvéti ünnepségét 2024. március 26-án 10:30 órakor a Melinda parkban. Az OSTERFEUER az egyik legismertebb német húsvéti szokás, mely már az ősi germán tavaszünnep egyik fő látványossága volt.
2. A testület elfogadta az OSTERFEUER húsvéti ünnepség költségvetését, mely az alábbi:
 - rendezvény-szervezés bruttó 192.000,- Ft
(Full Party Service Kft.; 6000 Kecskemét, Szent László krt. 19.; Adószám: 12522693-2-03; Számlaszám: 12076927-01250785-00100001).
3. A fenti költségek fedezete a Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzatának 2024. évi költségvetésében a 705308 Német hagyományos kulturális programok előirányzaton rendelkezésre áll.

A határozatról értesülnek

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
3. Irattár

5. Napirend

A 2024. évi programterv elfogadása

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy az idei évben is meg kívánják rendezni hagyományos német nemzetiségi programjaikat, melyről rendezvénytervet állítottak össze. Az első félév programtervét ismerteti a testület tagjaival, és kéri annak elfogadását.

Kéri a testület tagját kérdéseit, hozzászólásait, javaslatait tegye meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

13/2024. (II. 26.) NTNÖ számú határozat

A 2024 I. félévi programterv elfogadása

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését megtárgyalta, és az alábbi határozatot hozta:

1. Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy 2024 I. félévben az alábbi rendezvényeket szervezi meg:
 - március 7. Német versmondó verseny
 - március 15. Koszorúzás a városi március 15-i ünnepségen
 - március 26. Osterfeuer hagyományos húsvéti rendezvény a Melinda parkban
 - április 24. A nemzetiségi népviselet napja
 - május 7. Májusfa ünnepség
 - június 19. Megemlékezés Czolner Mihály születése évfordulójáról, koszorúzás
 - június 21. Évzáró és ballagási ünnepély a Vásárhelyi Pál Általános Iskolában
 - június 24-28. Német nyelvtábor

A határozatról értesülnek

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

6. Napirend

Beszámoló a Nemzetiségi bál rendezvényről

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Elmondja, hogy a 2024. február 10-én a Bajor Étterem és Vendégházban megrendezett nemzetiségi bál a jelenlévők és a fellépők véleménye szerint is rendkívül sikeres volt.

Kéri a testület tagját kérdéseit, hozzászólásait, javaslatait tegye meg.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs. Javasolja a határozat-tervezet elfogadását.

Szavazást követően megállapítja, a testület **2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

14/2024. (II. 26.) NTNÖ számú határozat

Beszámoló a Nemzetiségi bál rendezvényről

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta Neuendorf Sebastian Jörgné elnök szóbeli előterjesztését, és az alábbi határozatot hozta.

Kecskemét Megyei Jogú Város Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat testülete elfogadja Neuendorf Sebastian Jörgné elnök beszámolóját a Nemzetiségi bál rendezvényről.

A határozatról értesülnek

1. A Német Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
2. Irattár

7. Napirend

Egyebek

Neuendorf Sebastian Jörgné:


Megkérdezi a testület tagjait, hogy van-e olyan javaslatuk, amelyről határozatot kell hozniuk.

Felvetés, javaslat nem érkezett.

Neuendorf Sebastian Jörgné:

Kéri a testület tagját egyéb kérdéseit, hozzászólásait, javaslatait tegye meg.

Mivel további hozzászólás nem hangzott el, megköszöni a képviselő munkáját, és az ülést 15 óra 30 perckor bezárja.


Oppelt József Emil
elnökhelyettes




Neuendorf Sebastian Jörgné
elnök